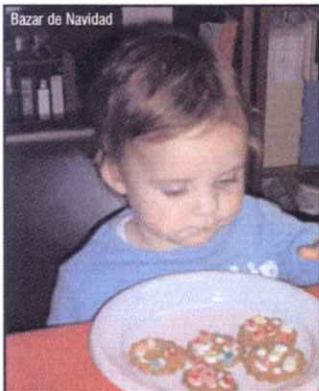




Bazar de Navidad



Fiesta del Cangrejo



Bazar de Navidad



Bazar de Navidad



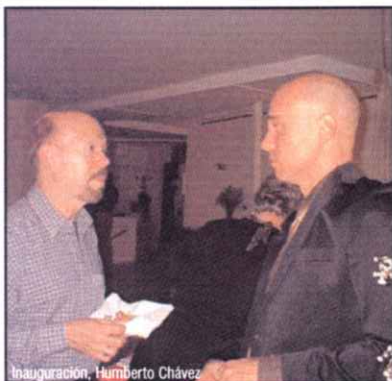
Comida de Navidad



Día de la Independencia de Finlandia



Día de la Independencia de Finlandia



Inauguración, Humberto Chávez



Comida de Navidad

Foto: Club Escandinavo de Barcelona

BULLETTINEN - Nr. 1 Januari - April 2005

EL BOLETÍN - Nº 1, Enero - Abril 2005

# CLUB ESCANDINAVO

## CENTRE CULTURAL NÒRDIC

### BARCELONA



Arte de

# Silvia Nava

Club Escandinavo 11/3 2005



# LOS INUGHUIT DE GROENLANDIA

Páginas: 8-10

de Francesc Bailón Trueba



# ARTICULO

I mars 2004 besökte den katalanske antropologen Francesc Bailón Trueba Skandinaviska klubben och höll ett mycket intressant föredrag om inuitkulturen, främst på Grönland. Francesc hade under denna period fullt upp med förberedelserna inför sin kommande resa till Grönland som gick av stapeln bara någon månad senare, närmare bestämt i april. Många av besökarna på klubben blev förstas intresserade av Francescs berättelse, och han har därför skickat oss en artikel där han beskriver lite mer om inuiterna och deras kultur.

Förutom Francesc var även **Ildé** med på resan. Ett stort tack till er båda, och ni läsare; på med jacka och vantar och följ med till Grönland...

**En marzo de 2004, el antropólogo catalán Francesc Bailón Trueba nos visitó en el Club Escandinavo y nos dio una charla muy interesante sobre la cultura de los inuit, principalmente en Groenlandia.** Durante ese periodo de tiempo Francesc estaba ultimando los preparativos de su viaje a Groenlandia un mes después, en abril. Muchos de los asistentes a la charla en el club se interesaron por su viaje y por eso, Francesc, nos ha enviado un artículo en el que nos explica más sobre los inuit y su cultura.

En su viaje, a Francesc también lo acompañaba **Ildé**. Muchas gracias a ambos. Y vosotros, los lectores, ya os podéis poner la chaqueta y los guantes y viajar hasta Groenlandia...



## LOS INUGHUIT DE GROENLANDIA

# ARTIKEL

## LOS INUGHUIT DE GROENLANDIA

Fotos y texto de Francesc Bailón Trueba

### 1. El Ártico.

Si hay un lugar en el mundo, donde la soledad se tiñe de blanco y el miedo es el espejo del frío viento, es sin duda el Ártico. Una región selectiva que prefiere a las gentes curtidas y prácticas, capaces de encontrar un soplo de vida en medio de un entorno hostil y cuyos límites son los que impone la propia mirada adiestrada de un pueblo que ha sobrevivido a lo largo de los años en las condiciones más extremas del planeta. Los inuit que pueden ser tan fríos y duros como lo es su tierra, constituyen un claro ejemplo de adaptación al medio sin alterarlo ni modificarlo, extrayendo de su ecosistema los recursos necesarios para la propia subsistencia. La minuciosa observación o el más pequeño detalle son básicos para una cultura que vive en las extensas tierras polares del norte, donde tan fácil parece la muerte como difícil la vida.

### 2. Los Inuit

Cerca de 150.000 inuit viven en las regiones árticas de Groenlandia, Canadá, Alaska y Siberia, un territorio de más de 5.150 km de extensión. Desde 1977, año en que se celebró la primera Inuit Circumpolar Conference en Barrow (Alaska), se decidió que debía utilizarse el término inuit, que significa seres humanos, para designar a todos los grupos esquimales independientemente de cómo se autodenominaran en sus lugares de origen. Aunque todos los inuit son integrantes de la misma familia lingüística esquimo-aleutiana y tienen bastantes rasgos en común, podemos dividirlos en grupos ateniendo no sólo a patrones lingüísticos sino también geográficos, ya que cada emplazamiento implica una adaptación cultural diferente.

### 3. Los Inughuit

Uno de estos grupos con los que tuve la oportunidad de convivir durante casi un mes son los inughuit del Distrito de Avanersuaq en el norte de Groenlandia. Se trata del pueblo más septentrional del mundo y, a pesar de las condiciones extremas existentes, hay una perfecta simbiosis entre el hombre y su entorno físico. Por lo tanto, la sincronización de las acciones humanas viene determinada por el clima y el paisaje cambiantes de esta tierra. En este distrito situado entre los 75° y los 80° de latitud norte viven unos 850 individuos repartidos en 5 poblaciones principales: Moriussaq, Qaanaaq, Qeqertat, Savissivik y Siorapaluk.

Los esquimales polares, como así se conocían antes, tuvieron su primer contacto con el hombre blanco el 9 de agosto de 1818 cuando el explorador escocés John Ross llegó hasta el Cabo York. Las primeras palabras que éstos pronunciaron al hombre occidental fueron "nosotros estamos solos en este mundo". Desde entonces muchas cosas han cambiado en el distrito, pero la armonía entre los inughuit que significa "grandes hombres" y la naturaleza ha permanecido intacta a lo largo de los años.

El Distrito de Avanersuaq es uno de los lugares habitados más aislados e inhóspitos del planeta. La base económica de la mayoría de los habitantes de esta región es la caza y la pesca. Viven de una forma tradicional, es decir, no dividen el día en horas de trabajo y tiempo libre. El año lo forman dos periodos básicos: El sol de medianoche (19 de abril al 24 de agosto) y la noche polar (25 de octubre al 15 de



# ARTICULO

febrero). Los meses intermedios tan sólo marcan la mayor presencia o ausencia del día y de la noche. Durante 10 meses al año el mar está congelado y las temperaturas suelen oscilar desde los + 10° C en Julio y Agosto hasta los -50° C en los meses de invierno.

A lo largo de estos períodos podemos encontrar diferentes actividades económicas y sociales que representan el grado mayor de adaptación de los inughuit a las condiciones climatológicas y en extensivo a su entorno natural.

Esta flexibilidad adaptativa queda patente en el pleno equilibrio existente entre necesidades y recursos. Sin embargo, podemos observar aún un mayor nivel de complejidad cultural en un pueblo que en muchas ocasiones se ha tildado de primitivo.

No ajenos a los avances tecnológicos procedentes del mundo occidental, los habitantes del Distrito de Avanersuaq han fusionado los elementos tradicionales y los modernos, dando como resultado un equilibrio cultural que se amolda a las necesidades primordiales y al entorno natural del cual se nutren. El matrimonio y la familia es la piedra angular sobre la que se levanta el edificio cultural de los inughuit, donde las actividades económicas y sociales se van acoplando como un perfecto mecanismo al clima cambiante del Ártico.

Sin embargo, y a pesar de este aparente equilibrio cultural, la población sufre una serie de problemas sociales de difícil solución y que en cierta medida tienen que ver no sólo con su aislamiento físico, sino también con la introducción de determinados elementos culturales nuevos y, por supuesto, por las condiciones extremas a las cuales se ve sometida la población. La violencia de género, muchas veces motivada por la promiscuidad sexual existente, el alcoholismo, el suicidio (uno de los índices más altos del mundo), la histeria polar (Perlerorreq - el peso de la vida) son algunos de estos elementos que en cierta medida pueden llegar a desestabilizar emocionalmente a este pueblo.

#### 4. La travesía en trineo

Una de las experiencias más inolvidables que podemos vivir en esta región es sin duda la de viajar en trineo tirado por perros. Supone el contacto directo, llevado a su máxima expresión, entre el ser humano y la naturaleza, y en este sentido los inughuit no sólo son auténticos maestros sino que también son los mejores viajeros polares de la historia. Para viajar en trineo se han de tener en cuenta dos aspectos básicos: primero la utilización de una vestimenta adecuada y para ello nada mejor que la usada por los propios habitantes de la zona. En segundo lugar, una actitud psicológica positiva puesto que a lo largo de la travesía se darán una serie de acontecimientos que pueden alterar nuestro estado de ánimo: el frío intenso, el viento del norte, las distancias que a veces parecen cortas a causa de la excelente visibilidad que puede llegar a tenerse, el viajar durante más de 10 horas sentado en un trineo y el riesgo que implica desplazarse por encima del mar congelado.

Mientras se viaja en trineo se pierde por completo la noción del tiempo. No existen horarios y las actividades que se realizan a lo largo del día se efectúan por necesidad. Se come cuando se tiene hambre y se duerme cuando aparece el sueño.

Durante la travesía se suele dormir o bien en refugios o en el tupeq, que es una tienda de lona que se monta encima del trineo. En la plataforma de éste, que servirá de cama, se colocan básicamente pieles de caribú. Se utiliza el primus que es una especie de estufa para calentar el tupeq y también para

# ARTIKEL

cocinar. La alimentación básica durante la travesía suele ser pescado helado y crudo, el mattak o piel de la ballena, la foca cruda o hervida, todo ello combinado con alimentos propios de la cultura occidental como la pasta, el chocolate etc...

En los viajes en trineo y en las partidas de caza los inughuit van en busca de caribús, focas, morsas, liebres y zorros árticos. Sin embargo, esta no es la única forma de obtención de alimentos. Otra posibilidad es la pesca que durante diez meses al año suele hacerse perforando el mar congelado. A lo largo de la banquisa de hielo se establecen una serie de campamentos de pesca donde los inughuit obtienen los alimentos para su propia subsistencia. También es fácil ver algún tupeq en las zonas donde la banquisa confluye con el mar abierto ya que es un lugar importante para la caza de morsas y focas.



#### 5. Un sueño realizado

Una travesía en trineo es bastante más que una simple experiencia. Llegar hasta Siorapaluk el pueblo habitado de forma natural más septentrional del mundo es toda una aventura. Sin embargo, el Ártico nos ofrece mucho más que todo esto. El hombre en estos confines de la tierra se convierte en espectador de una belleza natural sublime. Icebergs atrapados en el mar helado, fiordos profundos y espectaculares, enormes lenguas glaciares que mueren en hielo marino conforman un paisaje donde cada rincón esconde una magia capaz de emocionar a cualquier ser humano en medio del intenso frío.

El Ártico es un lugar donde uno se encuentra consigo mismo y con sus propios miedos, donde vive un pueblo cuyos sentimientos son tan efímeros como su tierra y su sentido del humor puede ser tan amargo o divertido como su vida. En la tierra de los inughuit la lucha por la subsistencia ha potenciado la dulzura por vivir y la muerte es tan sólo una de las múltiples maneras de perder la vida.

SVENSK TANDLÄKARE CENTRALT I BARCELONA  
DENTISTA SUECA EN EL CENTRO DE BARCELONA

Leg.Tandl. Eva Sjöberg Rubio (Göteborgs Universitet)

c/Almogava res No. 66, 1A. 08018 Barcelona  
Subway: Línea 1, Marina sta, Buss No 6, 10, 40, 42, 141, B25  
Tel 93 309 4134, Mán-Fre 10-13,16-20. Eva direkt 690 381 569

dentiline@hotmail.com | www.dentiline.com

Varma Hålsningar Eva